

	Řezací stroje na zdivo a kámen pro práce na staveništi - Bezpečnost	ČSN EN 12418 27 8605
--	--	--------------------------------

Masonry and stone cutting-off machines for job site - Safety

Scies de chantier à tronçonner les matériaux - Sécurité

Steintrennmaschinen für den Baustelleneinsatz - Sicherheit

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12418:2000. Evropská norma EN 12418:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12418:2000. The European Standard EN 12418:2000 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

61604

pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN 292-2:1991 zavedena v ČSN EN 292-2:2000 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady a specifikace

EN 294:1992 zavedena v ČSN EN 294:1993 (83 3212) Bezpečnost strojních zařízení. Bezpečné vzdálenosti k zabránění dosahu k nebezpečným místům horními končetinami

EN 563:1994 zavedena v ČSN EN 563:1996 (83 3278) Bezpečnost strojních zařízení. Teploty povrchů přístupných dotyku. Ergonomické údaje pro stanovení mezních hodnot teploty horkých povrchů

EN 953:1997 zavedena v ČSN EN 953:1998 (83 3302) Bezpečnost strojních zařízení - Ochranné kryty - Všeobecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů

EN 1070:1998 zavedena v ČSN EN 1070:2000 (83 3000) Bezpečnost strojních zařízení - Terminologie

prEN 13218:1998 nezaveden

EN 60204-1:1997 zavedena v ČSN EN 60204-1:2000 (33 2200) Bezpečnost strojních zařízení - Elektrická zařízení pracovních strojů - Část 1: Všeobecné požadavky (idt IEC 60204-1:1997)

EN 60335-1:1994 zavedena v ČSN EN 60335-1:1997 (36 1040) Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 60335-1:1991)

EN 60335-2-41:1996 zavedena v ČSN EN 60335-2-41:1997 (36 1040) Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na čerpadla s elektrickým pohonem pro kapaliny s teplotou nepřesahující 35 °C (idt IEC 60335-2-41:1996)

EN 61029-1:1995 zavedena v ČSN EN 61029-1:1997 (36 1580) Bezpečnost přenosného elektromechanického nářadí - Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 61029-1:1990)

prEN 61029-2-7:1992 nezaveden

EN ISO 3744:1995 zavedena v ČSN ISO 3744:1996 (01 1604) Akustika. Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku. Technická metoda ve volném poli nad odrazivou rovinou (idt ISO 3744:1994)

EN ISO 11201:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11201:1997 (01 1618) Akustika - Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními - Měření emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech - Technická metoda v přibližně volném poli nad odrazivou rovinou (idt ISO 11201:1995)

Související ČSN

ČSN EN 1050 (83 3010) Bezpečnost strojních zařízení - Zásady pro stanovení rizikovosti

Vypracování normy

Zpracovatel: SINEDEC, Inženýrská agentura, IČO 479 52 024, Ing. Vojtěch Gába

Technická normalizační komise: TNK 59 Stroje a zařízení pro zemní práce, stavební výrobu, výrobu stavebních materiálů a povrchovou těžbu

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Daniela Čížková

EVROPSKÁ NORMA	EN 12418
EUROPEAN STANDARD	Květen 2000
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 91.220

Řezací stroje na zdivo a kámen pro práce na staveništi - Bezpečnost
Masonry and stone cutting-off machines for job site - Safety

Scies de chantier à tronçonner les matériaux - Steintrennmaschinen für den
Sécurité Baustelleneinsatz - Sicherheit

Tato evropská norma byla schválena CEN 2000-05-03.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2000 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 12418:2000 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

0	Úvod	
	
	..... 6	
1	Předmět normy	
	
	.. 6	
2	Normativní odkazy	
	
	..... 6	
3	Termíny a definice	
	
	..... 8	
3.1	Řezací stroj	
	
	..... 8	
3.2	Typy řezacích strojů	
	
	..... 8	
3.3	Části řezacího stroje	
	
	..... 9	
3.4	Řezací hlava	
	
	..... 10	
3.5	Jmenovité otáčky vřetena.....	
	
	..... 10	
3.6	Jmenovitá hmotnost	
	
	..... 10	
3.7	Maximální provozní hmotnost.....	
	
	..... 10	
4	Seznam významných nebezpečí.....	
	
	..... 10	
5	Bezpečnostní požadavky a/nebo opatření.....	
	
	..... 11	
5.1	Mechanické	

nebezpečí	
.....	
..... 11	
5.2 Elektrická nebezpečí	
.....	15
5.3 Tepelná nebezpečí	
.....	15
5.4 Výfukové spaliny (a plyn)	
.....	16
5.5 Tekutinové kontejnery	
.....	16
5.6 Ochrana před rozstříkovanou vodou	
.....	16
5.7 Otáčky	
.....	
..... 16	
5.8 Hluk	
.....	
..... 16	
5.9 Údržba	
.....	
..... 16	
6 Ověření bezpečnostních požadavků a/nebo opatření	
.....	17
7 Informace pro používání	
.....	
17	
7.1 Značení	
.....	
..... 17	
7.2 Průvodní dokumentace	
.....	18

Příloha A (normativní) Zkušební předpis pro hluk - Stupeň přesnosti

2..... 21

Příloha B (normativní) Rozměry přírub pro diamantový řezací

kotouč..... 23

Příloha C (normativní) Pevnost ochranných krytů - Stav techniky ve věci charakteristik
ochranných krytů použitých s řezacími

kotouči..... 24

Příloha D (normativní)

Piktogramy.....
27

Příloha E (normativní) Ověření teploty

povrchu..... 29

Příloha ZA (informativní) Vztah této evropské normy ke směrnicím

EU..... 30

Bibliografie

.....
..... 31

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 151 „Stroje a zařízení pro stavební práce a na výrobu stavebních materiálů a hmot - Bezpečnost“ činnost sekretariátu této technické komise zabezpečuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2000 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2000.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou částí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Příloha A je normativní a obsahuje „Zkušební předpis pro hluk - Stupeň přesnosti 2“, příloha B je normativní a obsahuje „Rozměry přírub pro diamantový řezací kotouč“, příloha C je normativní a obsahuje „Pevnost ochranných krytů řezacích kotoučů“, příloha D je normativní a obsahuje „Piktogramy“,

příloha E je normativní a obsahuje „Ověření teploty povrchu“, příloha ZA je informativní a obsahuje „Vztah této evropské normy ke směrnicím EU“ tato evropská norma obsahuje také Bibliografii.

Strana 6

0 Úvod

Tato evropská norma je normou typu C - viz EN 292.

Strojní zařízení, na která se tato norma vztahuje a rozsah nebezpečí, která jsou do této normy zahrnuta, jsou uvedena v předmětu této normy.

1 Předmět normy

Tato evropská norma se vztahuje na přepravitelné řezací stroje na zdivo a kámen, které jsou v průběhu práce stacionární a které se používají hlavně na staveništích pro řezání kamenů, jiných nerostných stavebních materiálů a kompozitních materiálů, které mají alespoň jednu opěrnou plochu. energii potřebnou k otáčení nástroje dodává hnací elektromotor nebo spalovací motor. Tato evropská norma řeší veškerá významná nebezpečí související s řezacími stroji na zdivo a kámen pro práce na staveništi (viz kapitolu 4), když jsou použity podle svého určení a za podmínek předpokládaných výrobcem. V této evropské normě jsou specifikována příslušná technická opatření k odstranění nebo zmenšení rizik vznikajících z významných nebezpečí.

Tyto stroje jsou určeny k použití s rotačními diamantovými řezacími kotouči se spojitým věncem a/nebo segmentovým věncem.

Tato evropská norma se nevztahuje na:

- stroje na řezání kovových materiálů;
- strojní pily na dřevo;
- stroje s jiným než ručním nebo nožním mechanismem pro přísun nebo odsouvání;
- pojízdné stroje pojíždějící po vedení umístěném na zemi;
- ruční přenosné brousící a řezací stroje;
- ruční přenosné brousící a řezací stroje namontované na stojanu k použití ve stálé poloze.

Tato evropská norma nezahrnuje provoz přepravitelných řezacích strojů na zdivo a kámen v prostředích s nebezpečím výbuchu.

Tato evropská norma zahrnuje elektrická nebezpečí s odkazem na příslušné evropské normy (viz 5.2).

Nebezpečí, která jsou relevantní pro všechna mechanická, elektrická, hydraulická, pneumatická a jiná zařízení ve strojních zařízeních, a která jsou řešena technickými normami pro společné použití, nejsou zahrnuta do této evropské normy. Odkaz na související normy tohoto druhu je proveden tam, kde jsou takové normy aplikovatelné a doposud nutné.

V této normě jsou řezací stroje na zdivo a kámen pro práce na staveništi nazývány: „řezací stroje“,

nebo „stroje“, a řezací kotouče jsou nazývány také „nástroje“.

Tato norma se vztahuje hlavně na stroje, které byly vyrobeny po datu, kdy CEN tuto normu schválila.

-- Vynechaný text --